

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ / RUSSIAN

ФИЛЬТРЫ ДЛЯ ВЫСОКОЭФФЕКТИВНОГО ГАЗОВОГО / КОМБИНИРОВАННОГО РЕСПИРАТОРА ЗАЩИТЫ ОТ ГАЗА И МИКРОЧАСТИЦ GVS ELIPSE

» Перед применением респиратора ознакомьтесь с этими инструкциями пользователя.
 » Фильтры GVS Elipse аттестованы в соответствии с Европейским стандартом EN 14387:2004+A1:2008, Регламентом (ЕУ) 2016/425 и TR TC 09/2011. Эти фильтры разработаны исключительно для защитного респиратора GVS Elipse, аттестованного в качестве полумаски в соответствии с Европейским стандартом EN 140:1998, Регламентом (ЕУ) 2016/425 и TR TC 019/2011. Изделие аттестовано только для профессионального применения там, где перечисленные выше компоненты используются совместно.

ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ

» Полумаска Elipse применяется с комплектом из 1 левостороннего и 1 правостороннего фильтра, обеспечивая защиту от конкретных газов, паров, токсичных пылевидных частиц, пыли, тумана и испарений всех типов, включая бактерии и вирусы, перечисленные в описании фильтра и обозначенные цветной маркировкой на этикетке фильтра.

Тип фильтра	Цвет	Область применения
P3	Белый	Опасные и токсичные пылевидные частицы. Пыль, туман и пары всех типов, включая бактерии и вирусы. Гарантирует также защиту, обеспечиваемую фильтрами более низкого класса P2 и P1.
A	Коричневый	Органические газы и пары с точкой кипения $\geq 65^\circ\text{C}$
B	Серый	Органические газы и пары
E	Желтый	Двуокись серы и другие кислотные газы и испарения
K	Зеленый	Аммиак и органические пропаловые амины
AX	Коричневый	Газы и испарения органических соединений с низкой точкой кипения $\leq 65^\circ\text{C}$
NO-P3	Сине-белый	Окислы азота, например, NO, NO2, NOx
Hg-P3	Красно-белый	Ртуть

» Предусмотрено сочетание газовых фильтров различных типов, информация предоставляется по запросу, или опубликована на сайте www.gvs.com.
 » Фильтры с маркировкой «R» рассчитаны на неоднократное применение более чем в одной рабочей смене.
 » Фильтры с маркировкой «D» устойчивы к засорению пылью.
 » Фильтры с маркировкой «NR» не допускается применять более чем в одной рабочей смене.

Газовый фильтр Класс	Описание	Максимально допустимая концентрация вредного газа
Класс 1	Низкая адсорбционная способность	Макс. 0,1 % по объему
Класс 2	Средняя адсорбционная способность	Макс. 0,5 % по объему
Класс 3	Высокая адсорбционная способность	Макс. 1,0 % по объему

» Защита, обеспечиваемая фильтром класса 2 и 3, гарантирует также защиту, обеспечиваемую фильтром более низкого класса или классов.
 » Фильтры типов AX и SX не подлежат классификации.

ВЫБОР ЗАЩИТНОГО РЕСПИРАТОРА

» Защитный респиратор следует выбирать компетентному человеку, знакомому с опасностями и их концентрацией на рабочем месте.
 » Руководящие указания по выбору и применению защитных респираторов в разных странах могут различаться. Перед применением обязательно производите проверку, чтобы удостовериться в соответствии сделанного выбора требованиями национального законодательства.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ЧИСТКА И ДЕЗИНФЕКЦИЯ ФИЛЬТРОВ НЕ ДОПУСКАЕТСЯ

ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ
 » ОБЯЗАТЕЛЬНО проверьте срок годности перед распаковкой сменных фильтров.
 ① Глядя внутрь маски, ослабьте муфту, расположенную за уплотнением маски (1/4 оборота). ② Согните маску и осторожно потяните фильтры к центру маски, чтобы освободить их. Освобождая фильтры, отцепите переднюю защелку от центрального крепления, чтобы полностью вынуть фильтр. ③ Отсоедините разъемы крепления от фильтров, чтобы освободить узел крепления респиратора на голове. ④ При установке новых фильтров правильно ориентируйте левый/правый фильтр относительно левой/правой стороны маски. ⑤ Защелкните переднюю защелку за центральное крепление. ⑥ Продвиньте секцию корпуса клапана сквозь отверстие в маске. Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить клапанную мембрану. ⑦ Осторожно вставьте нижний фланец фильтра в маску, соблюдая надлежащую посадку и уплотнение фильтра. ⑧ Проверьте правильность ориентации. ⑨ Прикрепите разъем крепления к фильтру и лицевой маске. ⑩ Закрепите разъем крепления муфтой (1/4 оборота).
 » Если маской не будут пользоваться, храните ее в пакете из фольги.

ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

» Сменные фильтры следует хранить и транспортировать, не подвергая его прямому воздействию солнечного света, вдали от источников высокой температуры, в прохладной сухой атмосфере при температуре от -10°C до 40°C , в незагрязненной среде и в нераскрытой оригинальной упаковке.
 » Изделия должны быть утилизированы по истечении срока хранения. Хранение или транспортирование в условиях, отличающихся от перечисленных выше, может сказаться на сроке хранения. Утилизируйте маски и фильтры с учетом фильтрующего вещества в соответствии с действующими регламентами по утилизации отходов.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ

» Респиратор GVS Elipse, состоящий из полумаски вместе с фильтрами, **НЕ ОБЕСПЕЧИВАЕТ** подачу кислорода. **НЕ ЗАЩИЩАЕТ** от опасностей кислорода и воздуха, обогащенного кислородом. **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ** в атмосферах, содержащей менее 19,5% объемных процентов кислорода. **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ**, если загрязнение/концентрация неизвестна или превышает 10xTLV (пороговый предел). **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ** в атмосферах, которые могут внезапно стать опасными для здоровья и жизни. **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ** во взрывоопасной атмосфере или при сильной жаре. **НЕ ОБЕСПЕЧИВАЕТ** защиту от веществ, не обладающих явными предостерегающими признаками, такими, как запах или вкус. **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ** для сна. **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ** при наличии бороды или растительности на лице, препятствующей непосредственному контакту кромки респиратора с кожей. **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ** фильтры или маски с истекшим сроком хранения (нанесен на упаковке). **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ** поврежденные фильтры. **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ** вносить любые изменения в респиратор. **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ** заменять клапаны. **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ** чистить или дезинфицировать воздушные фильтры. **ОБЯЗАТЕЛЬНО** проверяйте плотность посадки респиратора на лицо перед каждым применением. Неудачная проверка может свидетельствовать о неисправной маске или о необходимости замены в зависимости от старения, частого использования или замены фильтров. **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ** применение газовых или комбинированных респираторных средств защиты, а именно не соединенных непосредственно с лицевым элементом, в процессе работы с открытым пламенем или брызгами жидкого металла может создавать серьезный риск вследствие поджигания фильтров с древесным углем с последующим формированием критических уровней токсичных веществ.

» Применение этого респиратора предполагает точное знание инструкции по применению, действующих стандартов охраны труда и безопасности, руководящих указаний по выбору и применению, а также соответствующее обучение по вопросам персональной респираторной защиты.
 » Немедленно покиньте загрязненную зону, если:
 » Ощущаете головное окружение или функциональные расстройства,
 » Чувствуете вкус или запах загрязнений, или возникает раздражение,
 » Дыхание становится затрудненным,
 » В респираторе обнаружен дефект.

СРОК СЛУЖБЫ

» Фильтры следует менять раз в месяц или чаще, если вы обнаруживаете затрудненность дыхания, поскольку фильтр засорен, когда вы начинаете ощущать запах газа/пара, что свидетельствует об износе фильтра; или достигнут 3-летний срок годности, указанный на каждом фильтре и упаковке изделия.
 » В формулярах технического обслуживания необходимо фиксировать замены этих фильтров и срок годности.
 » Изготовитель гарантирует сохранение основных потребительских свойств в течение срока службы полумаски и фильтров.
 » Декларацию соответствия ЕС можно скачать с сайта www.gvs.com/page/maskercertifications



GVS
 FILTER TECHNOLOGY

elipse

CE 2797

EAC TR TC 019/2011

